

## قوام السلطنه و «ایران ما»

مرحوم جهانگیر تفصیلی در سالهای آخر عمر پادشاهی از خاطرات روزگاران زندگی روزنامه نگاری و سیاسی خود (در مقامهای وزارت و سفارت) می‌نوشت. روزی به سراغ من آمد و یکی از آنها را خواند. اما چون گوششینی پیشه کرده بود تن درنداد که به چاپ برسد. اینک آن نوشه را منتشر می‌کنم.

### حزب پیکار

در سال ۱۳۲۱ محمدعلی وفای شریعتی که با من دوست بود به من گفت: خسرو اقبال عده‌ای از دوستان خود را جمع کرده و خوبی تشکیل داده است. این عده مثل من داشجی حقوق و قاضی دادگستری اند و خسرو با آنها هم داشکده و همکار است. از هر کدام از ما خواسته است که دوستان و آشنايان خود را به حزب دعوت کنیم و من اول ترا در نظر گرفتم. با خویشاوندی نزدیکی که تو با او داری هم تو از همفکری با او خوشحال خواهی شد و هم او از همکاری با تو گمان می‌کنم خوشقت باشد. هنوز اسم حزب هم بطور قطع معلوم نشده است.

هنگامی که من به دیدن خسرو رفتم محلی را در خیابان لاله‌زار در نظر گرفته بودند که بعد فتر روزنامه نبرد و ایران ما هم در آنجا بود. از کسانی که آن روز در آنجا بودند من اسم حسین دها و بخصوص جلال شادمان را بخاطر دارم و برای نحسین بار آنها را می‌دیدم. پس از سخنانی که به میان آوردم جلال شادمان که بعد از خسرو بر جسته ترین عضو کمیته مرکزی حزب بود درباره من گفت: پیشنهاد می‌کنم این جوان بجای من عضو کمیته مرکزی باشد. از آن روز همکاری سیاسی شادمان و خسرو و من شروع شد.

نام حزب را پیکار گذاشیم. خسرو اقبال با شیخ احمد بهار که روزنامه‌اش هم بهار نام داشت قرار گذاشته بود که آن روزنامه را در اختیار حزب گذارند. از این رو نحسین ارجان حزب پیکار روزنامه بهار بود. اغلب و شاید همه سرمقاله‌های آن نوشتة من بود و کسانی که بخواهند درباره آغاز حزب پیکار مطالعه بیشتری کنند از روی همان سرمقاله‌های روزنامه عقاید و افکار مرا یا ما را در آن روزگاران خواهند دانست. از سران آن حزب، بعد از چندی، فقط جلال شادمان با خسرو و مانده بود و من، خسرو اقبال حتی پرده‌های روزنامه را نیز خودش می‌کوبید و همه مخارج روزنامه و محل آن را او می‌پرداخت.

در آن وقت قوام السلطنه نخست وزیر بود و خسرو اقبال که تازه به سی سالگی رسیده بود توانست امتیاز نبرد را به نام خود بگیرد و امتیاز ایران ما را برای مخلص و امتیاز داریا را بری حسن ارسنجانی. چون ارسنجانی در آنوقت هنوز سی سال نداشت خسرو برایش کسر سن در دادگستری درست کرد. روزنامه بهار توقیف شد و نبرد پس از آن منتشر گردید. من سردبیر رسمی آن بودم و از آن روز نام سردبیر که من بودم در روزنامه منتشر می‌شد و برای نحسین بار مخلص هم سری از زیر آب آسوده گرگنامی درآوردم.

روزنامه نبرد در روز ۱۳ عید به پیشنهاد محمود برادرم شماره مخصوصی منتشر کرد و چون روز ۱۳ نوروز با آوریل مصادف است ما هم به تقلید از روزنامه‌های اروپا و «دروغ آوریل» قرار شد دروغی بنویسیم. اما بجای یک دروغ تمام مطالب روزنامه دروغ بود و پس از نیم ساعت شماره‌های



قوام‌السلطنه چند روز پيش از درگذشت و فرزندش حسین قوام



قوام‌السلطنه و ونوق‌الدوله هنگام ورود و ثوق‌الدوله به تهران (۱۳۲۶)

آن تمام شد و گمان می‌کنم دو سه بار چاپ شد.  
در این روزنامه حسن ارسنجانی و اسمعیل پوروالی و محمود تفضلی که در بهار و نیز و بعدها در ایران ما از عوامل بسیار مؤثر بودند مطالبی نوشته بودند، برای نمونه: ارسنجانی مطالب مفصلی نوشت که ایران چگونه تقسیم شده است\* و از آن به بعد دروغ سیزده را برخی روزنامه‌های دیگر هم تقلید کردند.

### گروه نویسنده‌گان نبرد و ایران ما

نویسنده‌گان مؤثر نبرد و ایران ما در ایران مای روزانه، نه هفتگی - حسن ارسنجانی و اسمعیل پوروالی و محمود تفضلی بودند. ترجمه‌های جواد فاضل از نهج البلاغه هم شهرتی یافت. دادو نوروزی نیز از نویسنده‌گان خوب یکی از نویسنده‌گان ایران ما بود، فریدون تولی با اینکه عضو حزب توده بود اشعار و آثار خود را در ایران ما منتشر می‌ساخت.  
هر یک از مای نام مستعاری داشتیم، محمود تفضلی به نام «گرسنه» مقاله می‌نوشت. او انقلابی و چپی و تند و گزندۀ بود. اسمعیل پوروالی که نام مستعارش «بامشاد» بود نوشه‌هایش به عنوان «با من به مجلس بیایند» شیرین و جالب و از عوامل پیشرفت روزنامه‌های بهار و نبرد و ایران ما بود. حسن ارسنجانی سلسله مقالاتی به نام «دکتر داریا» می‌نوشت که باهمه جوانی حسن، بسیار پخته و موجب پیشرفت نبرد ایران ما بود. مخلص اشعارش را به نام «آسمان» در گوشاهی از صفحه‌های وسط روزنامه چاپ می‌زد. سر مقاله‌ها تا وقتی که من بودم نوشتۀ من بود واگر علاوه بر سر مقاله چیزی می‌نوشتم «مازیار» امضا می‌کردم.

از اوائل شهریور ۱۳۲۲ که خسرو اقبال و من در بند یا اسارت ارتشد بریتانیا گرفتار آمدیم روزنامه ایران ما بوسیله اسمعیل پوروالی و محمود تفضلی و جلال شادمان و رضا آذرخشی اداره می‌شد. در آن وقت حسن مهری و رضا آذرخشی هم جزء کمیته مرکزی حزب شده بودند. قسمت عمده کار روزنامه بوسیله اسمعیل پوروالی و محمود تفضلی اداره می‌شد. اسمعیل پوروالی سردبیر ایران ما بود و طبعاً کار و بار روزنامه بیشتر با او بود.

### ایران مای هفتگی

باید یادآوری کنم که در ایران مای دوره هفتگی هیچ یک از این عزیزان دخالتی نداشتند. در این دوران ایران ما مدتی با سردبیری ناصر خدایار اداره می‌شد و مهدی اخوان ثالث (ایم) و هوشنگ ابتهاج (سايه) و نادر نادرپور در قسمتهاي ادبی آن یاریهای مؤثر می‌دادند.

دوران کوتاهی هم، یعنی از وقتی که من مأمور سرپرستی در اروپا شدم مدیریت روزنامه هفتگی با دکتر تقی تفضلی برادرم بودو سردبیری آن با نصرالله شیفته. در این دوران روزنامه به اروپا فرستاده می‌شد و بیشتر برای دانشجویان بود. در داخل ایران و سیاست ایران دخالت چندانی نداشت.

در دوران رونق ایران مای هفتگی، ابوالحسن ورزی و غلامعلی توسلی و رسول پرویزی و ارسلان خلعت بری نیز جزو نویسنده‌گان بی مژد و منت آن بودند.  
در ایران مای روزانه دو بار من از روزنامه دور ماندم. دفعه اول که مدت نه ماه بود و من چهار ماه

\* اگر انتساب نکنم یکی از دروغهای هیجان‌انگیز برای آن روزگار ناترامی این بود که «دیشب قوام السلطنه نخست وزیر مرد». (۱.۱)

را در بازداشت یا اسارت ارتش انگلیس و بقیه را در اسارت ارتش سرخ بودم روزنامه ایران ما بوسیله محمود تفضلی و اسمعیل پوروالی اداره می شد که بنظر من بسیار خوب بود. چون خسرو از بازداشت انگلیسها زودتر از من آزاد شد و ارتش سرخ با وی کاری نداشت امور مالی و پایه و مایه انتشار ایران ما را فراهم می آورد.

بار دوم از دوره مسافرت من با قوام‌السلطنه به مسکو و از آنجا به اروپا آغاز شد و تزدیک به دو سال مرا از ایران مای روزانه دور کرد. پست هوائی به پاریس از تهران هر پانزده روز یکبار می آمد و ماهی یکی دو بار شماره‌های آن را برای من می فرستادند. در این مدت، سیاستی را که ایران ما تعقیب می کرد با نظر سیاسی من همانگی نداشت. بعد شرح آن را خواهم نوشت.

### سفر مسکو با قوام‌السلطنه

در مسافرت تاریخی، و به نظر مخلص مهم قوام‌السلطنه چون چند نفری از همراهان به تفصیل مقاله‌ها و خاطره‌هایی در آن باره نوشته‌اند لزومی ندارد که نام همراهان را جز آنچه با نوشتام ارتباط دارد به میان آورم. گذشته از همراهان اقتصادی و سیاسی سه روزنامه نویس هم بودند: عمیدی نوری مدیر روزنامه داد و عباس مسعودی مدیر اطلاعات. از ایران ما فرار بود خسرو و اقبال برود، که در حقیقت مدیر آن به معنای کامل مدیریت، در آن روزگاران می‌بود. اما دو سه روز پیش از حرکت قوام‌السلطنه فرار بر آن شد که من بروم چون به معنای قانونی من مدیر ایران ما بودم. خسرو با اینکه خود را آماده سفر کرده بود و مقدار قابل ملاحظه‌ای دلار هم خربده بود نه تنها از این تغییر ناراحت نشد بلکه دلارهای خود را به رایگان به من داد.

در مسکو برای قوام‌السلطنه ویلائی در نظر گرفتند که برای چرچیل ساخته بودند. سایر همراهان در هتل ناسیونال که درهای قسمتی از آن رو به کاخهای کرملین باز می شد بسر می بردیم، منظره آن در آن وقت که زمستان و برف بود بسیار زیبا بود.

عبدالحسین نیکپور و جواد عامری و دکتر رضازاده شفق و گاهی سلمان اسدی، ناهار و شام را اغلب به ویلای قوام‌السلطنه می رفتند. دیگران در همان هتل می ماندیم. چون ایران ما و داد از روزنامه‌های چیزی بودند اغلب همراهان قوام‌السلطنه ترجیح می دادند ما در مشورتها و مذاکرات سیاسی راه نیاییم. من برخلاف سایر همسفران، دو سه روز اول به ویلای قوام‌السلطنه هم نمی رفتم.

برای هر یک از مایک راهمنا و اتو میل جداگانه در نظر گرفته بودند. روز دوم یا سوم مولوتف وزیر خارجه همه ما را به چای عصرانه دعوت کرده بود. من دیرتر از دیگران رفتم. در سالون اول، اسمیرنف (که سفیر کبیر اتحاد جماهیر شوروی، در هنگام اشغال ایران بود) را دیدم و به سراغ او رفتم. او با زبان فرانسوی آشنایی کافی داشت. خواستم پیغام سپهدامیر احمدی را به او بدهم. او لین سخنی که با وی درباره سپهدامیر ده به میان آوردیم دست مرآ گرفت و به کنار میز برد و به پذیرایی پراخت و حاضر نشد کلمه‌ای درباره سپهدامیر داشت. مطالب مربوط به ایران بگوید یا بشنود. مرتب از خوارکیها و آشامیدنیها سخن گفت.

### سخنان مولوتف

وارد سالن دوم که شدم قوام‌السلطنه و مولوتف و سایر همراهان را دیدم. به گوشهای رفتم و به دیوار تکیه کردم. پس از دو سه دقیقه قوام‌السلطنه مرا دید، یا به او گفتند که من آمده‌ام. در هر صورت

به من اشاره کرد که پیش او بروم، زیرا قوام‌السلطنه طبق رسوم سایر همراهان را به مولوتف معرفی کرده بود و آنوقت من نبودم و می‌بایست همه ما بوسیله رئیس هیئت معرفی می‌شدیم. خلاصه مرا هم معرفی کرد. مولوتف گفت او را می‌شناسم که نویسنده ایران ما و مدیر آن است. تعریفی از من و روزنامه ایران ما کرد، من مهم نبودم که مرا بشناسد. حتی طبق معمول در همان روز مهمانی شرح حال همه مارا به یقین دیده بود.

برای من بستنی آوردند و در آن وسط گیر کردم، زیرا صحبت مولوتف درباره «ایران ما» بود که بستنی آوردند.

قوام‌السلطنه به میز بزرگ خوارکیها تکیه کرده بود و بوسیله مترجم بامولوتف صحبت می‌کرد. در کنار آنها حمید سیاح و جواد عامری و دکتر رضازاده شرق ایستاده بودند. سیاح که زبان روسی را مثل فارسی، بلکه بهتر می‌دانست مطلبی به روسی به مولوتف گفت. بجای اینکه مولوتف جواب به او بدهد رو به مترجم کرد و جواب او را داد و مترجم به فارسی برای سیاح گفت. منظورم این است که مولوتف جز با روسی دانها جز بوسیله مترجم صحبت نمی‌کرد. من در قسمت مهم صحبت‌های مولوتف و قوام‌السلطنه در کنار آنها بودم و نیکپور هم در همان نزدیکیها به دیوار تکیه کرده بود.

پس از پایان این مهمانی و هنگامی که به هتل رسیدیم نیکپور به من گفت بیا یک قهوه در سالن هتل بخوریم. می‌خواهم نظر ترا درباره مذاکرات امشب قوام و مولوتف بدانم. سخنان من خلاصه اش این بود که من تعجب کردم ازین که قوام‌السلطنه از مذاکرات مولوتف اظهار خوشوقی کرد. مطالب مهم این بود که:

مولوتف گفت «ما منافع مشترک اقتصادی با ایران داریم که باید آن را حفظ کیم» و به نظر من مقصودش این است که نفت شمال ایران را می‌خواهند. مطلب دیگر این بود که گفت «ملتها را دیگر پس از این جنگ نمی‌توان مثل گذشته نگاه داشت» که به نظر من مقصودش متوجه آذربایجان بود. که کار عصیان پیشه‌وری ادامه باید. مطلب مهم دیگر این بود که ما باید دولت شما را تقویت کیم زیرا معخالفین شماملی سید ضیاء الدین خلبی قوی هستند و در همه جا حتی در ارشن نفوذ دارند و از این سخن به نظر من مقصودش این است که: نیروی نظامی شوروی در ایران باقی بماند.

نیکپور گفت من هم تقریباً همین چیزها را استنباط کردم. هنگامی که مولوتف نام سید ضیاء الدین را بر جواد عامری آمد جلوتر و رو به مترجم گفت: اگر در آن طرف سید ضیاء الدین هست در این طرف هم ما هستیم.

عصر روز بعد اکبرخان، پیشخدمت شخصی و مخصوص قوام‌السلطنه به هتل تلفن کرد که حضرت اشرف فرموده‌اند که شما ساعت هشت صبح فردا به آینجا بایدید. همان وقتی که قوام‌السلطنه خواسته بود به آنجا رفتم. قوام‌السلطنه بالباس شیک خود بر روی تختخواب نشسته بود و پس از سخنی چند محبت آمیز درباره پدرم (با پدر من و پدر خسرو هنگامی که والی خراسان بود دوست نزدیک بود) گفت مطالبی که شما استنباط کرده‌اید و نیکپور برای من گفت درست است.

چون در آغاز عصیان پیشه‌وری و تشکیل مجلس شورای آذربایجان، چند روزنامه نویس که مخلص هم بیکی از آنان بود به دعوت پیشه‌وری به تبریز رفته بودیم اطلاعات و نظر خود را در آن باره برای قوام گفتم، قوام‌السلطنه گفت پیشه‌وری بزرگترین خائنی است که در ایران دیده‌ام و من امیدوارم بتوانم ایران را از شر این خائن نجات دهم.

من آن روز از قوام‌السلطنه اجازه خواستم پس از یکی دو هفته که در روسیه می‌مانم به پاریس بروم. از همان تهران و پیش از عزیمت به مسکو قرار بود من پس از مراجعت قوام‌السلطنه و هیئت ایرانی دو سه هفته در آنجا بمانم. این قرار با سفارت شوروی در تهران هم گذاشته بود.\* از آن

روز قرار شد من همه روزه نزد قوام‌السلطنه بروم و می‌رفتم.

### تخلیه ایران از قشون خارجی

روزی که قرار بود نیروهای نظامی انگلستان و امریکا و شوروی ایران را ترک کنند، امریکا و انگلستان آغاز به تخلیه ایران کردند، اما ارتش سرخ باقی ماند. کاردار سفارت انگلستان برای دادن این خبر نزد قوام‌السلطنه آمد و گزارش داد. قوام با معطل کردن چندین دقیقه او را پذیرفت، پس از رفتن کاردار قوام‌السلطنه نیکپور و عامری و مرا احضار کرد. سخنان کاردار، یعنی اعتراض امریکا و انگلستان به شوروی را گفت و اضافه کرد مظفر فیروز ما را در جریان نگذاشته است، به من دستور داد به خبرنگاران خارجی بگوییم که دولت قوام‌السلطنه قبل از امریکا و انگلستان به دولت شوروی اعتراض کرده است. مخبرین امریکائی اغلب به همان ویلای قوام می‌آمدند و من این گزارش را در آن روز به خبرنگار یونایتدپرس که خوشبختانه بقدر کافی فرانسه می‌دانست گفتم و با اشتیاق آن را شنید.

برای تنظیم اعتراض‌نامه، عامری و نیکپور و سیاح با قوام‌السلطنه صحبت می‌کردند. با اینکه پیرنظر به عنوان کفیل وزارت خارجه همراه بود و روسی هم می‌دانست قوام‌السلطنه مطالب سیاسی خود را نیکپور و عامری بیشتر به میان می‌گذاشت و مشورت می‌کرد. در این گونه کارها در روزهای آخر مسافرت، حتی با مخلص نیز بیش از پیرنظر به سخن می‌پرداخت.

### قوام‌السلطنه و شعرخوانی

قوام‌السلطنه در آن روزهایی که من در ویلای او بودم وقتی بیکار می‌شد بیشتر دکتر شفق و مخلص را به اطاق خود می‌پذیرفت و سخن از شعر و شاعران به میان می‌آمد. قوام‌السلطنه با شعر و ادب آشنائی زیادی داشت و دست کم از مخلص که لیسانسی ادبیات و در سال اول دکتری بودم، خیلی بیشتر با شعر و ادب مأتوس بود.

روزی از مخلص خواست شعری از ادیب نیشابوری برایش بخوانم و من دو سه قطعه از شعرهای او را خواندم. روز دیگری فرمود اگر از صید علی خان درجزی شعری به خاطر داری بخوان و من مسترادری را که از آن خان به خاطر داشتم با آب و تاب، که مثلاً شعر بهمی است، خواندم. قوام‌السلطنه گفت این که چیزی نبود. قوام خود دو سه بیت از او خواند که در هر صورت از مسترادر او انصافاً بهتر بود و سبک آن هم صدرصد خراسانی. شایسته یادآوری است که صید علی خان درجزی خانی از خانهای مشهور و فنودال مانند خراسان بود و بازگشت شعرای ما به شعر خراسانی دست کم در خراسان مدیون وی است. ادیب نیشابوری هم برکشیده و در حمایت او بود.

### مهمنانی استالین

دو سه روز مانده به پایان کار هیئت ایرانی، از نیکپور شنیدم که قوام‌السلطنه در ملاقات آخرش به مولوتف به صورت قهر گفته است من به ایران بازمی‌گردم اما استالین شخصاً از قوام‌السلطنه دعوت کرده است که مهمن شام رام روز بعد باشد. قوام‌السلطنه پذیرفته است بشرط آنکه تمام هیئت ایرانی هم دعوت شوند. سرانجام همه به شام استالین دعوت شدیم. این مهمنانی در داخل کرملین و در قصر ایوان مخفف بود که ظاهراً استالین هم در آنجا زندگی می‌کرد. درب کرملین که جایگاه کاخهای تزارها بود

بر روی مردم در آن روزگاران بسته بود تا جایی که هنگام ورود ما به کملین اتو میل قوام السلطنه و همه مرا با چراگاهای قوهای قوی بازرسی کردند.

وارد کاخ مجللی شدیم که پله‌های آن با فرشهای زیبا پوشیده بود. در دو طرف پله‌ها تابلوهای نقاشی قدیمی و بزرگی مجللی بود. سالن اولی که وارد شدیم سالن بسیار عظیمی بود که از صندلی‌های آن معلوم بود محل اجتماعهای بزرگ بود. پس از این سالن وارد سالنی شدیم که میز پذیرائی شام آماده شده بود. از آنجا گذشتم و وارد اطاق نسبتاً کوچکی شدیم که میزهای چند نفری در آن بود. بعد معلوم شد که آن اطاق برای قوه و پذیرایی بعد از شام آماده شده است.

همه، در کنار قوام السلطنه به خط ایستادیم تا سروکله استالین از آن سالن ناها رخوری پیدا شد. میگویان و مارشال بودینی و مولوتوف در دنبال او بودند. پس از معروفی هریک از ما به استالین، به سوی میز شام رفیم. نزدیک به چهل نفر از زنانها به همراه سادچیکف. که در آن شب به عنوان سفر آینده شوروی، در ایران به قوام السلطنه معروفی شد حضور داشتند. در دو طرف میز شام مولوتوف و استالین روبروی هم نشسته بودند. قوام السلطنه در دست راست استالین و عامری در دست چپ او نشسته بودند. مترجم در کنار قوام السلطنه نشست.

همین قدر که هرکس به جای خویش نشست مولوتوف از جای خود برخاست و پس از چند جمله‌ای البته بالاحترام کامل گیلاس خود را به سلامتی قوام نوشید. ما هم بلند شدیم. بعد از چند لحظه باز مولوتوف برخاست و به سلامتی یکی از اعضای هشت چند کلمه‌ای می‌گفت و گیلاس خود را می‌نوشید. خلاصه این کار را برای هریک از ما می‌کرد و ما هم بلند می‌شدیم و می‌نشستیم. پس از پایان این کردار و گفتار مولوتوف، قوام السلطنه از جای خود برخاست و گفت من از طرف همه هراهانم و خودم از آقای مولوتوف پس اسگزاری می‌کنم اما بمحاجست بگویم که این محبت امشب آقای مولوتوف تاکنون در مذاکرات سیاسی من وایشان مشهود نیافتاد و من این محبت گرم ایشان را چنین تعبیر می‌کنم که چون در روبروی ژنرالیسم استالین نشسته‌اند انعکاس محبت ژنرالیسم است در ایشان.

در اینجا شایسته یادآوری است که عامری و دکتر شفق نقطی «ابدی سیاسی» برای قوام السلطنه نوشته بوند ولی قوام السلطنه یک کلمه از آن را نگفت، تا استالین به پا خاست و گفت رفیق مولوتوف چرا سخنی از شاه ایران نگفتی. رفیق استالین فقط شامپانی می‌خورد و اقلاد و بطری شامپانی خورد. مرتب سیگار می‌کشید (سیگار شتیکنکار که ته آن را می‌جودید). بعد به سلامتی هریک از زنانهای خود گیلاس را بر می‌داشت و آن مارشال یا ژنرال وقتی نام خود را می‌شنید می‌آمد در کنار استالین و سپس شانه خود را به شانه استالین می‌گذاشت و گیلاس خود را به گیلاس او میزد و می‌نوشید. استالین پس از خوردن هر گیلاسی نه گیلاس خود را به سر بطری مشرویش می‌زد.

## تعیین روش سیاسی روزنامه بوسیله قوام السلطنه

وقتی برای اجازه خداحافظی خدمت قوام السلطنه رسیدم، مرا تنها احضار کرده بود. مطالبی در آن روز به من گفت که به اختصار در اینجا می‌آورم.

«کاغذی به خسرو اقبال و نویسنده‌گان ایران ما بنویسید که در هر صورت از بیشه‌وری حمایت نکنند و اگر دولت هم با پیشه‌وری مدارا کرد ایران ما از دولت در این باره انتقاد کنند. البته به آنها نویسید که من این مطلب را گفته‌ام.»

پس دو نامه لاتک و مهر کرده برای خسرو و محمود نوشت و به تفصیل مطلب را نوشت. در آن

روزها روزنامه روزانه ایران ما هنوز رنگ ناسیونالیستی تند داشت. در کمیته مرکزی حزب پیکار حسن مهری و رضا آذرخشی تمایل زیاد به چپ داشتند. محمود تفضلی که در غیاب من در حقیقت و در عمل مدیر روزنامه ایران ما بود نیز مانند آن چپ رو بود. خسرو اقبال و جلال شادمان در اقلیت بودند. به این ترتیب محمود به نامه من توجهی نکرد. وقتی دکتر کشاورز در دولت قوام السلطنه وزیر فرهنگ شد محمود و خلیل ملکی اداره انتشارات وزارت فرهنگ را به عهده گرفتند.

در آن وقت پست هوایی برای پاریس ماهی دوبار بود و بعد از یک ماه شماره‌های روزنامه به من رسید. روزنامه با نظر من و خواهشایم از محمود هماهنگ نبود. اما از نظر روزنامه‌نگاری خوب بود تا آنجا قدرت یافته بود که وقتی قوام وزرای توده‌ای خود را کنار گذاشته بود، در ائتلافی که حزب ایران با حزب توده کرد ایران ما در آن ائتلاف که بر ضد قوام السلطنه بود همانند یک حزب، پایه سوم آن ائتلاف گردید.

پس از برگشت اروپا از جمله گله‌هایی که از محمود کردم گفتم چرا با حزب توده ائتلاف کردید؟ گفت که تو خودت به اسمعیل و من گفته بودی در غیابت هر سیاستی که مهندس غلامعلی فریور و الیهار صالح در پیش گرفتند با آنها هم‌فکری کنیم. ما هم با آن آقایان همکاری کردیم. راست می‌گفت، من این مطلب را به او و اسمعیل گفته بودم.

### تفاضای توقيف روزنامه

در همان ایامی که وزرای توده‌ای در دولت قوام بودند و ایران ما پیش از روزنامه‌های حزب توده چپ روی می‌کرد یا دست کم چنین به نظر من می‌رسید نامه‌ای به قوام السلطنه نوشتم که چون فعلای بیمارم و به این زودی به ایران نخواهم آمد و نظر من با روش ایران ما هماهنگ نیست اگر دستور توقيف آن را تا مراجعت من بدنهند نه تنها ناراضی نخواهم شد بلکه سپاسگزار خواهم بود. این نامه را بوسیله مورخ‌الدوله برای قوام السلطنه فرستاده بودم ولی نه تنها به دست قوام نرسید بلکه به اطلاع یکی از سفیران رسید و او گفته بود آن را به اطلاع محمود تفضلی برسانند و رسیده بود.

پس از چند هفته در ایران ما خبری چاپ شد که چند نفر را در وزارت فرهنگ پرکنار کرده‌اند. اسم مخلص هم در همان روزنامه‌ای که در بالای آن اسم مخلص به عنوان صاحب امتیاز و مدیر روزنامه بود، در میان آن عده بود.

قوام السلطنه که از این کار مطلع شده بود، در مدت اقامت من در پاریس که پیش از یک سالی بود، یک بار چهارهزار و بار دیگر شش هزار فرانک سویس که چندین برابر حقوق من می‌شد برایم فرستاد و هنگامی که به ایران برگشتم مرا برای عضویت هیئت مدیره شیلات در نظر گرفتند ولی با دخالت هژیر، قوام السلطنه مرا به سمت بازرس دولت در بانک صنعتی و معدنی آن وقت منصب کرد. در آن زمان دکتر علی امینی در آنچه رئیس بود و به من ماهی دو هزار و پانصد تومان بالاتومیل و شوفر هم دادند و البته این باعث تعجب همه شده بود که به مدیر ایران ما، که با حزب توده ائتلاف کرده است، چند روز پس از برگشت وی از اروپا، چنین پستی بدنهند. شایسته یادآوری است که در آن زمان وزرا رسماً هزار تومان حقوق ماهیانه داشتند.

### صاحبہ در پاریس

قضیه‌ای دیگر را که مرتبط به همان دوره است درینجا یادآور می‌شوم و آن اینکه من در مصاحبه

مطبوعاتی که در پاریس به کمک امیر عبس هویدا انجام دادم، از اعتراض قوام‌السلطنه به باقی ماندن ارتش سرخ، تخلیه ایران از ازارت‌شاهی انگلستان و امریکا و خلاصه عهدشکنی شوروی در این باره، سخنانی به میان آورده بودم.

روز بعد از مصاحبه در پاریس، عتیقه‌چی که تاجر فرش معتبری بود و آن وقت نماینده حزب توده ایران در پاریس و حزب کمونیست فرانسه، به من تلفن کرد که چند نفر از نویسندهای «اومنایته» که نماینده مجلس فرانسه هم هستند می‌خواهند با من ملاقات کنند. همان روز عصر آقایان پیش من آمدند. نیکلا شانول یا نقولا شاوی - مهمترین روزنامه‌نویس چپ آن دوران در کشورهای عرب - که خود از سران احزاب کمونیست کشورهای عرب بود نیز همراه این آقایان بود. عتیقه‌چی چند سال بعد از همکاری با حزب توده ایران و حزب کمونیست فرانسه خود را جدا ساخت.

یکی از این آقایان چنین آغاز به سخن کرد که ما از مدیر روزنامه مترجم ایران ما انتظار نداشیم چنین مصاحبه‌ای بکند. زیرا ارتباط سرخ در ایران باقی مانده است که مصالح و منافع ملی مردم ایران را در برابر تجاوزات کشورهای استعماری، که در ایران خیلی نفوذ دارند، حفظ کند. گفتم فرض کنید در کشور آلمان یک حکومت مارکسیستی وجود داشته باشد و سریازان آلمانی به فرانسه بیایند و در فرانسه بمانند و بخواهند منافع فرانسه را در برابر انگلستان گهار ارتش هم از فرانسه رفته است حفظ کنند شما خوشتان خواهد آمد؟

به من گفتند شما زیادی ناسیونالیست هستید.

